

Restoring  
**HOPE** Redonner  
ESPOIR

**WORLD REFUGEE DAY**

June 20, 2017

**JOURNÉE MONDIALE  
DES RÉFUGIÉS**

le 20 juin 2017

## Resources for World Refugee Day 2017

### Image



USAID/Jordan. USAID U.S. Agency for International Development's Photostream. *Looking for Hope*. "A child looking through fencing in the Hittein Refugee Camp, Zarqa, Jordan, 2014." Creative Commons Attribution-Non Commercial-Generi

License 2.0.

### A Note on the Theme of the Poster

Zarqa camp was established by the International Committee of the Red Cross in 1949 and is the oldest Palestine refugee camp in Jordan. Built to accommodate people fleeing the 1948 Arab-Israeli war, it originally housed 8,000 refugees in an area of 0.18 square kilometres. By the end of 2016 about 54,000 persons, mostly Palestinian refugees, lived in the camp.

Recently, Jordan has opened the door to Syrians fleeing conflict in their home country. An estimated 700,000 to 1,000,000 Syrian refugees were living in Jordan in early 2017.

Refugees often remain in refugee camps for protracted periods, often under dire circumstances. As well, some internally displaced persons must live in camps within their own nations, unable to return to their homes because of continuing conflict and unable to flee to neighbouring countries.

Both refugees and internally displaced persons often experience poverty and lack of access to food, shelter, health care, and education. Many children are born in refugee camps and remain there their entire lives. Under such conditions it is not surprising that many lose hope.

Studies have shown that schools can play an important role in restoring hope to refugees who manage to immigrate to Canada and to those who remain in camps throughout the world.

### Why Is it Important to Recognize World Refugee Day and Teach about Refugees?

Today, more than one out of every 100 people in the world has been forced to flee their homes because of persecution, conflict, or war. Many Manitobans today or their families in the past have been directly affected by war or have been refugees at some point in their lives.

Where can I learn more about refugees and find resources for my classroom and students? Manitoba Education and Training has published the document *Life After War: Education as a Healing Process for Refugee and War-Affected Children*, 2012.

The document and information on resources related to refugee education may be found at [www.edu.gov.mb.ca/k12/diversity/educators/publications.html](http://www.edu.gov.mb.ca/k12/diversity/educators/publications.html).

### Other English resources

- UNHCR Canada's website offers a teacher's corner with excellent resources and an online simulation game. See [www.unhcr.ca/teachers/default.htm](http://www.unhcr.ca/teachers/default.htm).
- The Canadian Council for Refugees has a youth network. See <http://ccrweb.ca/en/youth/youth-network>.
- The Australian Refugee Week website offers a great toolkit for refugee week and links to resources. See [www.refugeeweek.org.au](http://www.refugeeweek.org.au).
- The United Kingdom's Refugee Week website has information on a variety of educational resources. See <http://refugeeweek.org.uk/>.

## Ressources pour la Journée mondiale des réfugiés de 2017

### Image



USAID/Jordan. Galerie de photos de l'USAID, Agence américaine pour le développement international. *À la recherche de l'espoir*. « Un enfant regardant à travers la clôture dans le camp de réfugiés Hittein Refugee Camp de Zarqa en Jordanie en 2014 ». (Creative Commons Attribution-Non Commercial-Generi

License 2.0).

### Note sur le thème de l'affiche

Le camp de Zarqa a été créé par le Comité international de la Croix-Rouge en 1949. C'est le plus ancien camp de réfugiés palestiniens en Jordanie. Construit pour abriter les gens fuyant la Guerre israélo-arabe de 1948, il avait accueilli au début 8 000 réfugiés sur une superficie de 0,18 km<sup>2</sup>. Vers la fin de l'année 2016, près de 54 000 personnes, surtout des réfugiés palestiniens, y vivaient.

Récemment, la Jordanie a ouvert ses portes aux Syriens fuyant les conflits qui ont cours en Syrie. Au début de l'année 2017, on estimait que de 700 000 à 1 000 000 de réfugiés syriens vivaient en Jordanie.

Les réfugiés demeurent souvent dans les camps pour de longues périodes, souvent dans des conditions difficiles. De plus, certaines personnes déplacées à l'intérieur même de leur

pays, doivent vivre dans des camps dans leur propre nation, incapables de rentrer chez elles à cause des conflits interminables, et pas en mesure de fuir dans les pays voisins.

Les réfugiés et les personnes déplacées à l'intérieur de leur propre pays connaissent la pauvreté, le manque de nourriture, d'abri, de soins de santé et d'éducation. Beaucoup d'enfants naissent dans les camps de réfugiés et y demeurent toute leur vie. Dans de telles conditions, il n'est pas surprenant que bon nombre d'entre eux perdent espoir.

Des études ont démontré que l'école peut jouer un rôle important pour redonner espoir aux réfugiés qui réussissent à immigrer au Canada et à ceux qui demeurent dans des camps partout dans le monde.

### Pourquoi est-il important de reconnaître la Journée mondiale des réfugiés et de l'intégrer à l'enseignement?

Aujourd'hui, plus d'une personne sur cent dans le monde a été obligée de fuir sa maison à cause de persécutions, de conflits ou de guerres. De nombreux Manitobains actuels, ou leur famille dans le passé, ont été directement touchés par la guerre ou ont été des réfugiés à un moment dans leur vie.

Où puis-je apprendre davantage au sujet des réfugiés et trouver des ressources pour ma salle de classe et pour mes élèves? Le ministère de l'Éducation et de la Formation du Manitoba a publié le document *Life After War: Education as a Healing Process for Refugee and War-Affected Children*, 2012. (La version française sera accessible à une date ultérieure.)

Ce document et des renseignements relatifs à des ressources éducatives sur la question des réfugiés se trouvent à [www.edu.gov.mb.ca/k12/diversity/educators/publications.html](http://www.edu.gov.mb.ca/k12/diversity/educators/publications.html).

### Autres ressources

- Le site Web canadien du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés propose une section destinée aux enseignants qui offre des ressources de qualité et un jeu de simulation en ligne. Consultez le [www.unhcr.ca/fr/passez-a-laction/enseignants/](http://www.unhcr.ca/fr/passez-a-laction/enseignants/).
- Le Conseil canadien pour les réfugiés compte un réseau pour les jeunes. Consultez le [ccrweb.ca/fr/jeunes/accueil](http://ccrweb.ca/fr/jeunes/accueil).
- Le site Web de la Australian Refugee Week (semaine australienne des réfugiés) propose une excellente trousse pour la semaine des réfugiés et des liens vers d'autres ressources (en anglais seulement). Consultez le [www.refugeeweek.org.au](http://www.refugeeweek.org.au).
- Le site Web de la Refugee Week (semaine des réfugiés) du Royaume-Uni offre des renseignements et diverses ressources éducatives (en anglais seulement). Consultez le <http://refugeeweek.org.uk/>.